

曾文正公家書

第一冊

民國二十一年九月

曾文正公家書

第一冊

中央政治學校總務處印刷所印

曾文正公家書卷一

道光二十年庚子歲二月初九日

男國藩跪稟父親母親大人膝下。去年十二月十六日男在漢口寄家信付湘潭人和紙行，不知已收到否。後於廿一日在漢口開車，二人共僱二把手小車六輛，男占三輛，半行三百餘里至河南八里汶度歲。正月初二日開車，初七日至周家口，即換大車僱三套篷車二輛，每套錢十五千文。男占四套，朱占二套。初九日開車，十二日至河南省城，拜客耽擱四天，獲百餘金。十六日起行，即於是日三更趁風平浪靜，徑渡黃河。廿八日到京，一路清吉平安。天氣亦好，惟過年二天微雪耳。到京在長郡會館卸車。二月初一日移寓南橫街千佛庵屋四間，每月賃錢四千文。與陳梅二人居址甚近。三人聯會，間日一課，每課一賦一詩。謄真初八日是湯中堂老師大課，題智若禹之行水賦，以行所無事則智大矣爲韻。詩題賦得池面魚吹柳絮行得吹字。三月尙有大課一次。同年未到者不過一二人。陳梅二人皆正月始到。岱雲江南山東之行無甚佳處，到京除償債外，不過存二三百金，又有八口之家，男路上用去百金，刻下光景頗好。接家眷之說，鄭小珊現無回信。伊若允諾，似儘妥妙。如其不可，則另圖善計，或緩一二年亦可。因兒子太小故也。家中諸事都不罣念，惟諸弟讀書不知有進境否，須將所作文字詩賦寄一二首來。京丹閣叔大作亦望寄示。男在京一切謹慎，家中儘可放心。又稟者，大行皇后於正月十一日升遐百

日以内禁薙髮期年禁燕會音樂何仙槎年伯於二月初五日溘逝是日男在何家早飯並未聞其大病不數刻而因問至矣沒後加太子太保銜其次子何子毅已於去年十一月物故自前年出京後同鄉相繼殂逝者夏一卿李高衢楊寶筠三主事熊子謙謝訥芬及何氏父子凡七人光景爲之一變男現慎保身體自奉頗厚季仙九師陞正詹放浙江學政初十日出京廖鈺夫師陞尙書吳甄甫師任福建巡撫朱師徐師靈輶並已回南矣詹有乾家墨到京竟不可用以膠太重也擬仍付回或退或用隨便接家眷事三月又有信回家中信來須將本房及各親戚家附載詳明堂上各老人須一一分叙以煩瑣爲貴謹此跪稟萬福金安

道光二十一年辛丑四月十七日

祖父大人萬福金安四月十一日由摺差發第六號家信十六日摺弁又到孫男等平安如常孫婦亦起居維慎曾孫數日內添吃粥一頓因母乳日少飯食難喂每日兩飯一粥今年散館湖南三人皆留全單內共留五十二人僅三人改部屬三人改知縣翰林衙門現已多至百四五十人可謂極盛琦善已於十四日押解到京奉上諭派親王三人郡王一人軍機大臣大學士六部尙書會同審訊現未定案梅霖生同年因去歲咳嗽未愈日內患咯血同鄉各京官宅皆知故澄侯弟三月初四在縣城發信已經收到正月廿五信至今未接蘭姊以何時分娩是男是女伏望下次示知楚善八叔事不知去冬是何光景如絕無解危之處則二伯祖母將窮迫難堪竟希公之後人將見笑於鄉里矣孫國藩去冬已寫信求東陽叔祖兄弟不知有補益否此事全求祖父大人作主

如能救焚拯溺何難噓枯回生伏念祖父平日積德累仁救難濟急孫所知者已難指數如廖品一之孤上違叔之妻彭定五之子福益叔祖之母及小羅巷樟樹堂各庵皆代爲籌畫曲加矜恤凡他人所束手無策計無復之者得祖父善爲調停旋乾轉坤無不立即解危而況楚善八叔同胞之親萬難之時乎孫因念及家事四千里外杳無消息不知同堂諸叔目前光景又念家中此時亦甚艱窘輒敢冒昧跪匍伏求祖父大人寬宥無知之罪楚善叔事如有設法之處望詳細寄信來京茲逢摺便敬稟一二卽跪叩祖母大人萬福金安

道光二十一年五月十八日

男國藩跪稟父親大人萬福金安自閏三月十四日在都門拜送父親嗣後其接家信五封十五日接四弟在漣濱所發信係第二號始知正月信已失矣廿二日接父親在廿里鋪發信四月廿八已刻接在漢口寄曹穎生家信午刻又接在汴梁寄信五月十五接父親到長沙發信內有四弟信六弟文章五首諸悉祖父母大人康強家中老幼平安諸弟讀書發奮並喜父親出京一路順暢自京至省僅三十餘日真極神速男於閏月十六發第五號家信四月十一發六號十七發七號不知家中均收到否邇際男身體如常每夜早眠起亦漸早惟不耐久思思多則頭昏故常冥心於無用優游涵養以謹守父親保身之訓九弟功課有常禮記九本已點完鑑已看至三國斯文精華詩文各已讀半本詩略進功文章未進功男亦不求速效觀其領悟已有心得大約手不從心耳中三於四月下旬能行走不須扶持尙未能言無乳可食每日一粥兩飯家婦身體亦好已有夢熊之喜婢僕皆如

故今年新進士龍翰臣得狀元係前任湘

見田年伯之世兄同鄉六人得四庶常兩知縣覆試單

月十六付回茲又付呈殿試朝考全單同鄉京官如

諫服闋來京梅霖生病勢沉重深爲可慮黎

樾喬

親未去辭行男已道達此意廣東之事四月十八

將抄報付回男等在京自知謹慎

堂上各老人不必

中事蘭姊去年生育是男是女楚善事如何成就伏望示知男謹稟即請母親大人萬

福金安

道光二十一年六月初七日

孫男國藩跪稟祖父大人萬福金安五月十八日孫在京發第八號家信內有六弟文二篇廣東事抄報一紙本年殿試朝考單一紙寄四弟六弟新舊信二封緝寫格言一幅孫國荃寄呈文四篇詩十首字一紙呈堂上稟三紙寄四弟一封不審已收到否六月初五日按家信一封係四弟四月初十日在省城發得悉一切不勝欣慰孫國藩日內身體平安國荃於廿三日微受暑熱服藥一帖次日即愈初三日復患腹瀉服藥二帖即愈曾孫甲三於廿三日腹瀉不止比請鄧小珊診治次日添請吳竹如皆云係脾虛而兼受暑氣三日內服藥六帖亦無大效廿六日添請本京王醫專服涼藥漸次平復初二兩日未吃藥刻下病已全好唯脾元尙虧體尙未復孫等自知細心調理觀其行走如常飲食如常不吃藥即可復體堂上不必畢念家孫婦身體亦好婢僕如舊同鄉梅霖生病於五月中旬日日加重十八日上牀廿五日子時仙逝胡雪閣先生亦同日同時同刻仙逝梅霖生身後一

切事宜係陳岱雲黎月喬與孫三人料理戊戌同年贖儀共五百兩吳甄甫夫子（戊戌總裁）進京贖贈百兩將來一概共可張羅千餘金計京中用費及靈柩回南途費不過用四百金其餘尚可周恤遺孤自五月下旬以至六月初諸事殷繁荃孫亦未得讀書六弟前寄文來京尙有三篇孫未暇改廣東事已成功由軍功陞官及戴花翎藍翎者共二百餘人將上諭抄回前半節其後半載陞官人名未及全抄昨接家信始知楚善八叔竹山灣田已於去冬歸祖父大人承買叔之家稍安而我家更窘迫不知祖父如何調停去冬今年如何設法望於家信內詳示孫等在京別無生計大約冬初即須借賑不能備仰事之資寄回不勝愧悚吳春岡分發浙江告假由江南回家七月初起程餘客續稟即稟祖父祖母大人萬福金安孫跪稟

道光二十一年六月二十九日

孫男國藩跪稟祖父大人萬福金安六月初七日發家信第九號廿九日早接丹閣十叔信係正月廿八日發始知祖父大人於二月間體氣違和三月已全愈至今康健如常家中老幼均吉不勝欣幸四弟於五月初九寄信物於彭山岷處至今尚未到大約七月可到丹閣叔信內言去年楚善叔田業賣與我家承管其中曲折甚多添梓坪借錢三百四十千其實祇三百千外四十千係丹閣叔兄弟代出丹閣叔因我家景况艱窘勉強代楚善叔解危將來受累不淺故所代出之四十千自去冬至今不敢向我家明言不特不敢明告祖父即父親叔父之前渠亦不敢直說蓋事前說出則事必不成不成則楚善叔逼迫無路二伯祖母奉養必闕而本房日見凋敗終無

安靜之日矣事後說出則我家既受其累又受其欺祖父大人必怒渠更無辭可對無地自容故將此事寫信告知孫男託孫原其不得已之故轉稟告祖父大人現在家中艱難渠所代出之四十千想無錢可以付渠八月心齋兄南旋孫擬在京借銀數十兩付回家中歸楚此項大約須臘底可到因心齋兄走江南回故也孫此刻在京光景漸窘然當京官者大半皆東扯西支從無充裕之時亦從無凍餓之時家中不必繫懷孫現經管長郡會館事公項存件亦已無幾孫日內身體如恆九弟亦好甲三自五月廿三日起病至今雖全愈然十分之中尙有一二分未盡復舊刻下每日吃炒米粥二餐泡凍米吃二次乳已全無而伊亦要吃據醫云此等乳最不養人因其夜哭甚不能遽斷從前發生煩躁夜臥不安食物不化及一切諸患此時皆已去盡日日嬉笑好吃現在尙服補脾之藥大約再服四五帖本體全復即可不藥孫婦亦感冒三天鄭小珊云服涼藥後須略吃安胎藥日下亦健爽如常甲三病時孫婦曾於五月廿五日跪許裝修家中觀世音菩薩金身伏求家中今年酬願又言西冲有壽佛神像祖母曾叩許裝修亦係爲甲三而許亦求今年酬謝了願梅霖生身後事辦理頗如意其子可於七月扶柩回南同鄉各官如常家中若有信來望將王率五家光景寫明肅此謹稟祖父母大人萬福金安

道光二十一年八月初三日

男國藩跪稟父親大人萬福金安五月十八日發家信第八號知家中已經收到六月初七發第九號內有男呈祖父稟一件國荃寄四弟信一件七月初二發第十號內有黃芽白菜子不知俱已收到否男等接得父親歸途

三次信一係河閒廿里鋪發一汴梁城發一武昌發又長沙發信亦收到六月廿九接丹閣叔信七月初九彭山
屺到京接到四弟在省所寄經世文編一部慎詒堂四書周易各一部小皮箱三日有布套龍鬚草席一牀信一
件又叔父手書得悉一切譜已修好楚善叔事已有成局彭山屺處兌錢四十千文外楚善叔信一件岳父信一
件七月廿七日接到家信二件一係五月十五在家寫一係六月廿七在省寫外歐陽牧雲信一會香海信一心
齋家信二荆七信一俱收到彭山屺進京道上爲雨泥所苦又值黃河水漲渡河時大費力行李衣服皆溼惟男
所寄書渠收貯箱內全無潮損真可感也到京又以臘肉蓮茶送男渠於初九晚到男於十三日請酒十六日將
四十千錢交楚渠於十八日貨住黑市離城十八里係武會試進場之地男必去送考男在京身體平安國荃亦
如常男婦於六月廿三四感冒服藥數帖全愈又服安胎藥數帖係紀澤自病全愈後又服補劑十餘帖辰下體
已復元每日行走歡呼雖不能言已無所不知食粥一大碗不食零物僕婢皆如常周貴已薦隨陳雲心回南其
人蠡而負恩蕭祥已跟別人男見其老成加錢呼之復來男目下光景漸窘恰有俸銀接續冬下又望外官例寄
炭資今年尙可勉強支持至明年則更難籌劃借錢之難京城與家鄉相仿但不勒迫強逼耳前次寄信回家添
梓坪借項內軒叔兄弟實代出錢四十千男可寄銀回家完清此項近因完彭山屺項又移徙房屋用錢日多
恐難再付銀回家男現看定屋在繩匠胡同北頭路東準於八月初六日遷居（初二日已搬一香案去取吉日
也）棉花六條胡同之屋王翰回言冬間極不吉且言重慶下者不宜住三面懸空之屋故遂遷移繩匠胡同房

月大錢十千收拾又須十餘千心齋借男銀已全楚渠家中付來銀五百五十兩又有各項出息渠言尙須借銀出京不知信否廣東事前已平息近又傳聞異辭參贊大臣隆文已病死楊芳已病回湖南七月間又奉 旨派參贊大臣特依順往廣東查辦八月初一又奉 旨派王明往天津哈爾阿往山海關黃河於六月十四日開口汴梁四面水圍幸不淹城七月十六奉 旨派王鼎慧成往河南查辦現聞泛溢千里恐其直注洪澤湖又聞將開捐名豫工例辦河南工程也男已於七月留鬚楚善叔有信寄男係四月寫備言其苦近聞衡陽田已賣應可勉強度日戊戌冬所借十千二百男曾言幫他會稟告叔父求稟祖父大人是男之罪非渠之過其餘細微曲折時成時否時朋買時獨買叔父信不甚詳明楚善叔信甚詳男不敢盡信總之渠但免債主追逼卽是好處第目前無屋可住不知何處安身若萬一老親幼子棲託無所則流離四徙尤可憐憫以男愚見可仍使渠住近處斷不可住衡陽求祖父大人代渠謀一安居若有餘貲則佃田耕作又求父親寄信問朱堯階備言楚善光景之苦與男關注之切問渠所管產業可佃與楚善耕否渠若允從則男另有信求堯階租穀須格外從輕但路太遠至少亦須耕六十畝方可了吃堯階耕託心齋帶回嚴麗生在湘鄉不理公事簞簞不飭聲名狼籍如查有真實劣蹟或有上案不妨抄錄付京因有御史在男處查訪也但須機密四弟六弟考試不知如何得不足喜失不足憂總以發憤讀書爲主吏宜日日看不可閒斷九弟閱易知錄現已看至隋朝溫經須先窮一經一經通後再治他經切不可兼營並驚一無所得厚二總以書熟爲主每日讀詩一首右謹稟父

道光二十一年八月十七日

男國藩跪稟父母親大人萬福。安八月初三日男發家信第十一號信甚長不審已收到否。十四日接家信內有

父親叔父並丹閣叔信各一件得悉丹閣叔入泮且堂上各大人康健不勝欣幸。男於八月初六日移寓繩匠胡同北頭路東屋甚好共十八間。每月房租京錢二十千文。前在棉茲胡同房甚偏仄。此時房屋爽塏氣象軒敞。男與九弟言恨不能接堂上各大人來京住此。男身體不安九弟亦如常。前不過小恙兩日即愈。未服補劑。甲三自病體復元後日見肥胖。每日誦呼嚕走精神不倦。家婦亦如恆。九弟禮記讀完現讀周禮。心齋兄於八月十六日男向渠借錢四十千付至家用。渠允於到湘鄉時送銀廿八兩交勤七叔處轉交男家。且言萬不致誤男訂待渠到京日償還其錢。若到家中不必還他。又男寄有冬菜一簍朱堯階壽屏一付在心齋處。冬菜託交勤七叔送至家壽屏託交朱嘯山轉寄香海處。月內准有信去。王陸園處去冬有信去至今無回信殊不可解。顏字不宜寫白摺男擬改臨寄柳去年跪託叔父大人之事承已代覓一具感戴之至。泥首萬拜。若得再覓一具即於今冬明春辦就更妙。敬謝叔父另有信一函在京一切自知。謹慎男跪稟。

道光二十一年八月十七日

姪國藩敬稟叔父大人侍下。本年家信三號正月一號至今尚未收到。由彭九峯寄之信七月初九收到。七夕所發之信八月十四收到。欣慰家中一切三月之事本姪分所當爲情所不得已何足挂齒。前年跪託之事蒙在渣

前買得頂好料一具姪謹率弟國荃南望拜謝感抃難名更求再買一具卽於今冬明春請木匠辦就其所需之錢望寫信來京姪可覓便付回一切經營費心何能圖報孀母之病全愈不知是何光景曾否服藥尙有不時言笑否若有信來望詳細示知爲幸肅此恭請叔父母大人萬福金安姪率弟國荃謹稟

道光二十一年九月十五日

男國藩跪稟

父

母親大人萬福金安八月十四接家信三件內係得父親信一叔父信一丹閣叔信一十八日男發

家信第十二號不知已收到否男等在京身體平安甲三母子如常惟九弟迫思南歸不解何故自九月初間卽

言欲歸男始聞駭異再四就詢終不明言不知男何處不友遂爾開罪於弟使弟不願同居男勸其明白陳辭萬

不可蘊藏於心稍生猜疑如男有不是弟宜正容責之婉言導之使男改過自贖再三勸諭弟終無一言如男全

無過愆弟願歸侍定省亦宜寫信先告知父親待回信到時家中諭令南歸然後擇伴束裝尙未爲晚男因弟歸

悵已決百計阻留勸其多住四十天而弟仍不願欲與彭山峴同歸彭會試罷屈擬九月底南旋現在尙少途費

待渠家寄銀來京男目下已告贖九弟若歸途費甚難措辦英夷在浙江滋擾日甚河南水災豫楚一路飢民甚

多行旅大有戒心胡詠芝前輩扶輶南歸行李家眷僱一大船頗挾重貲聞昨已被搶刼言之可慘九弟年少無

知又無大幫作伴又無健僕又無途費充裕又值道上不甚恬謐之際兼此數者男所以大不放心萬萬不令弟

歸卽家中聞之亦萬萬放心不下男現在苦留九弟在此弟若婉從則讀書如故半月內男又有稟呈弟若執拘

不從則男當責以大義必不令其獨行自從閏三月以來未嘗片言違忤男亦從未加以詞色兄弟極爲湛樂茲忽欲歸男寢饋難安展轉思維不解何故男萬難辭咎父親寄諭來京先責男教書不盡職待弟不友愛之罪後責弟少年無知之罪弟當翻然改寤男教訓不先鞠愛不切不勝戰慄待罪之至男望母父親俯賜懲責俾知悛悔遵守斷不敢怙過飾非致兄弟仍稍有嫌隙男謹稟告家中望無使外人聞知疑男兄弟不睦蓋九弟不過堅執實無絲毫怨男也男謹稟

道光二十一年十月十九日

男國藩跪稟母父親大人萬福金安十月十七日接奉在縣城所發手諭知家中老幼安吉各親戚家並皆如常七月廿五由黃恕皆處寄信八月十三日由縣附信寄摺差皆未收到男於八月初三發第十一號家信十八發第十二號九月十六發第十三號不知皆收到否男在京身體平安近因體氣日強每天發奮用功早起溫經早飯後讀廿三史下半年日閱詩古文每日共可看書八十頁皆過筆圈點若有耽閣則止看一半九弟體好如常但不甚讀書前八月下旬迫切思歸男再四勸慰詢其何故九弟終不明言惟不讀書不肯在上房共飯男因就弟房二人同食男婦獨在上房飯九月一月皆如此弟待男恭敬如常待男婦和易如常男夫婦相待亦如常但不解其思歸之故男告弟云凡兄弟有不是處必須明言萬不可蓄疑於心如我有不是弟當明爭婉諷我若不聽弟當寫信稟告堂上今欲一人獨歸浪用途費錯過光陰道路艱險爾又年少無知祖父父母聞之必且食不甘

味寢不安枕我又安能放心是萬萬不可也等語又寫書一封詳言不可歸之故共二千餘字又作詩一首示弟
弟微有悔意而尙不讀書十月初九男及弟等恭慶壽辰十一日男二十初度弟具酒食肅衣冠爲男祝賀嗣是
復在上房四人共飯和好無猜昨接父親手諭中有示荃男一紙言境遇難得光陰不再等語弟始愧悔讀書男
教弟千萬言而弟不聽父親教弟數言而弟遽惶恐改悟是知非弟之咎乃男不能友愛不克修德化導之罪也
伏求更賜手諭責男之罪俾男得率教改過幸甚男婦身體如常孫男日見結實皮色較前稍黑尙不解語男自
六月接管會館公項每月收房租大錢十五千文此項例聽經管支用俟交卸時算出不算利錢男除用此項外
每月僅用銀十一二兩若稍省儉明年尙可不借錢比家中用度較奢華祖父母父母不必懸念男本月可補國
史館協修官此輪次挨派者曠夷之事九月十七大勝在福建臺灣生擒夷人一百三十三名斬首三十二名大
快人心許吉齋師放甘肅知府同鄉何宅盡室南歸餘俱如故同鄉京官現僅十餘人敬呈近事餘容續稟男謹
稟

又呈附錄詩一首云松柏巖危岩葛藟相鈎帶兄弟匪他人患難亦相賴行酒烹肥羊嘉賓填門外喪亂一以聞
寂寞何人會維鳥有鷦鷯維獸有狼狽兄弟審無猜外侮將予奈願爲同岑石無爲水下瀨水急不可磯石堅猶
可礪誰謂百年長倉皇已老大我邁而斯征辛勤共羸羸來世安可期今生勿玩愒

道光二十一年十一月十九日

孫男國藩
荃跪稟祖父母大人

萬福金安十一月初二日孫發家信第十五號外小鞋四雙由寶慶武舉唐君帶至湘鄉縣城羅宅大約新正可到十五日戊刻孫婦產生一女是日孫婦飲食起居如故更初始作勢二更卽達生極爲平安寓中所僱僕婦因其刁悍已於先兩日遣去亦未請穩婆其斷臍洗三諸事皆孫婦親自經手曾孫甲三於初十日傷風十七日大愈現已復元係鄭小珊醫治孫等在京身體如常同鄉李碧峯在京孫憐其窮苦無依接在宅內居住新年可代伊找館也謹稟

道光二十一年十二月二十一日

男國藩跪稟

父母

大人萬福金安十一月十八男有信寄呈寫十五日生女事不知到否昨十二月十七日奉到

手諭知家中百凡順遂不勝欣幸男等在京身體平安孫男孫女皆好現在共用四人荆七專抱孫男以春梅事多不能兼顧也孫男每日清早與男同起卽送出外始接歸上房孫女滿月有客一席九弟讀書近有李碧峯同居較有樂趣男精神不甚好不能勤教亦不督責每日兄弟語笑歡娛蕭然自樂而九弟似有進境茲將昨日課文原稿呈上男今年過年除用去會館房租六十元又借銀五十兩前日冀望外間或有炭資之贈今冬乃絕無此項聞今年家中可盡完舊債是男在外有負累而家無負累此最可喜之事信云則南北負累時常憂貧然其人忠信篤敬見信於人亦無窘迫之時同鄉京官俞岱青先生告假擬明年春初出京男有乾鹿肉託渠帶回社蘭溪周華甫皆擬送家眷出京岱雲約男同送家眷男不肯送渠謀亦中止彭山配出京男爲代借五十金昨已

如數付來心齋臨行時約送銀廿八兩至勤七叔處轉交我家不知能踐言否嗣後家中信來四弟六弟各寫數行能寫長信更好男謹稟

道光二十二年正月初七日

男國藩藩跪稟父親大人萬福金安去年十二月廿一日發平安信第十七號內呈家中信六件寄外人信九件不

知已收到否男與九弟身體清吉家婦亦平安孫男甲三體好每日吃粥兩頓不喫零星飲食去冬已能講話孫女亦體好乳食最多合家順適今年新正景象陽和較去年正月甚爲煖烘茲因俞岱青先生南回付鹿脯一方以爲堂上大人甘旨之需鹿肉恐難寄遠故燻臘附回此閒現燻有臘肉豬舌豬心臘魚之類與家中無異如有便附物來京望附茶葉大布而已茶葉須託朱堯階清明時在永豐買則其價亦廉茶葉亦好家中之布附至此閒爲用甚大但家中費用窘迫無錢辦此耳同縣李碧峯苦不堪言男代爲張羅已覓得館每月學俸銀三兩在男處將住三月所費無幾而彼則感激難名館地現尙未定大約可成在京一切自知謹慎卽請父親大人萬福金安

道光二十二年正月十八日

男國藩跪稟父母親大人萬福金安新正月初七日男發第一號家信並鹿脯一方託俞岱青先生交彭山杞轉寄不知到否去年臘月十九發家信內共信十餘封想已到矣初七日信係男荃代書初八早男兄弟率合寓上下焚

香祝壽下半日荃弟患病發熱畏寒遍身骨節痛脅氣疼痛次早請小珊診係時疫症連日服藥現已大愈小珊云凡南人體素陰虛者入京多患此症從前彭棧樓夫婦皆患此症羅蘇溪勞辛階鄭小珊周華甫亦曾有此病男庚子年之病亦是此症其治法不外滋陰祛邪二者兼顧九弟此次之病又兼肝家有鬱胃家有滯故病勢來得甚陡自初八至十三脇氣疼痛呻吟之聲震屋瓦男等日夜惶懼初九即請吳竹如醫治連日共請四醫總以竹如爲主小珊爲輔十四日脇痛已止肝火亦平十五日已能食粥日減日退現在微有邪熱在胃小珊云再過數日邪熱祛盡即可服補劑本月盡當可復體還元男自己亥年進京庚子年自身大病辛丑年孫兒病今年九弟病仰託祖父母父母福蔭皆保萬全何幸如之因此思丁酉春祖父之病男不獲在家伏侍至今尙覺心悸九弟意欲於病起復體後歸家男不敢復留待他全好時當借途費擇良伴令其南歸大約在三月起行嘆逆去秋在浙滋擾冬間無甚動作若今春不來天津或來而我師全勝使彼片帆不返則社稷蒼生之福也黃河決口去歲動工用銀五百餘萬業已告竣臘底又復決口湖北崇陽民變現在調兵剿辦當易平息餘容續稟男謹呈

道光二十二年二月二十四日

男國藩跪稟父母親大人萬福金安正月十七日發第二號家信不知已收到否男身體平安男婦亦如常九弟之病自正月十六日後日見強旺二月一日開葷現已全復元矣二月以來日日習字甚有長進男亦常習小楷以爲明年考差之具近來改臨智永千字文帖不復臨顏柳二家帖以不合時宜故也孫男身體甚好每日佻達歡